

nuestro

PATRIMONIO

Revista del Ministerio Coordinador de Patrimonio

ISSN 1390-5791

Nro. 13. Septiembre 2010
50.000 ejemplares



Rutas antiguas,
patrimonio en riesgo.

El tiempo del **Yasuní** es
el tiempo de la naturaleza

**Patrimonio
Inmaterial**
y las nuevas tecnologías

Sandra Vela,
políticas para el deporte





Somos la suma de todos los Patrimonios

El patrimonio es cobijo y soporte de la dignidad y la identidad de todas y de todos.

El patrimonio es un espejo, un andamiaje que le da soporte, material y espiritual, a nuestro proyecto de fundar una sociedad humana, soberana, sustentable e incluyente.

El patrimonio es el pan y la sal de cada día; el alimento que nos permite nutrir nuestro sentido de pertenencia dentro del ejercicio de la diversidad y la interculturalidad. Además, es sustento del desarrollo social y económico del país y un elemento que fortalece las identidades ciudadanas con sus entornos ambientales y culturales.

Es lo que somos y lo que tenemos.

www.ministeriopatrimonio.gob.ec

Ministerio Coordinador
de Patrimonio





nuestro **PATRIMONIO** al aire

Todos los sábados, de 9h00 a 10h00,
descubre la riqueza de
nuestra diversidad patrimonial.

Radio Pública: 100.9 FM Quito
105.3 FM Guayaquil
88.9 FM Cuenca
88.1 FM Manta y Portoviejo
88.5 FM Macas

Ministerio Coordinador
de Patrimonio



Eco. Rafael Correa Delgado
Presidente Constitucional de la República

Dra. María Fernanda Espinosa Garcés
Ministra Coordinadora de Patrimonio

Consejo Sectorial de Política de Patrimonio

Unidad de Comunicación del Ministerio
Coordinador de Patrimonio:

Pablo Salgado
Asesor

Carmen Guerrero
Directora

Gabriela Santacruz M.
Coordinadora

Karina Palomino G.
Editora

Vanessa Celedón D.
Dennis Torres P.
María Augusta Tobar M.
Periodistas

Diseño portada:
Vittese

Foto portada:
Muro del Templo del Sol. Ingapirca.
Eduardo Valenzuela

Sugerencias y colaboraciones a:
gsantacruz@ministeriopatrimonio.gob.ec

Nuestro Patrimonio
Revista del Ministerio Coordinador
de Patrimonio

Décima tercera Edición
Quito, Septiembre 2010
50 000 ejemplares.

Circulación gratuita

Esta publicación se realiza con el apoyo de
Proyectos Emblemáticos del Ministerio Coordinador
de Patrimonio

www.ministeriopatrimonio.gob.ec

Dirección: Alpillana E7 50 y Whymper.
Edf. María Victoria III. **Telf.** 02 2557 933



6 Perfil
Sandra Vela, Ministra del Deporte



8 Rutas antiguas, patrimonio en riesgo
Carolina Calero



12 El tiempo de Yasuní es el tiempo de la naturaleza
Helga Serrano

14 El patrimonio inmaterial visto desde la nueva tecnología, Ernesto Trujillo

16 Un palpitante cielo
Manolo Salgado



18 Jaboncillo cambiará la historia
Kepler Ribadeneira

20 El cuy asado al carbón
Juan Francisco Rodríguez



22 Conozcamos nuestro patrimonio:
Francisco Granizo / Cultura Bahía / Los Llanganates

24 Dans Dagoberto Vilela
María Elisa Puertas



26 Noticias del sector:
La Amazonia, una circunscripción territorial especial

28 Plan Plurinacional para eliminar la discriminación racial y la exclusión étnica y cultural



30 Iniciativas ciudadanas se ejecutan mediante Fondos Concursables

32 Ecuador y cambio climático



33 El "Tren Montubio" une Durán con Yaguachi.

34 Publicaciones

- **Responsable de contenido:**
Ministerio Coordinador de Patrimonio
- **Fotografías:** Consejo Sectorial de Patrimonio
 - **Ventas:** Margarita Díaz
- **Diseño, Prerensa e Impresión:**
Grupo EL COMERCIO C.A.
- **Dirección:** Av. Pedro Vicente Maldonado 11515
 - **Telf:** 267 2735
 - **Fax:** 267 4923



El interés demostrado por los gobiernos de China, Corea y Japón por la Iniciativa Yasuní ITT ratifica que Ecuador está en el camino correcto en su decisión, transformadora y de vanguardia, de contribuir a mitigar el cambio climático. Las inundaciones que ha padecido Pakistán, con 12 millones de damnificados, y otros desastres naturales similares en distintos puntos del mundo, es un llamado de atención a todos los países para entender que el cambio climático es una dolorosa realidad que conmueve y provoca. No podemos perder más tiempo y debemos contribuir a preservar el planeta. Por ello, todos debemos caminar juntos para mantener intocado el Parque Nacional Yasuní, el lugar más biodiverso del planeta.

El Ministerio Coordinador de Patrimonio pondrá en marcha en las próximas semanas tres campañas destinadas a proteger nuestros patrimonios: una lucha frontal contra el tráfico ilícito de bienes culturales y patrimoniales; la continuación del programa de salvataje de las edificaciones patrimoniales en riesgo y el registro, a nivel nacional, de bienes materiales e inmateriales; y la puesta en marcha de un programa mediante el cual, por primera vez, se entregarán créditos, a través

del Banco del Estado y los gobiernos locales, para ser invertidos en emprendimientos vinculados al patrimonio. Estas son, sin duda, grandes noticias para la cultura y el patrimonio del Ecuador.

Hay dos motivos más para la alegría. A partir de este número, Nuestro Patrimonio duplica su tiraje; alcanzamos ya los 50 mil ejemplares, todo un hito en los medios impresos del país. Y no solo eso, sino que a partir de este mes Nuestro Patrimonio tendrá también un programa de radio que se emitirá por la Radio Pública y otras emisoras locales y regionales. Así, los patrimonios del Ecuador serán, al fin, los protagonistas principales en los medios de comunicación impresos y radiofónicos. Todo esto gracias a la acogida de nuestros lectores y al aporte de las diversas instituciones que conforman el sector patrimonial. La clave, cumplir con el gran reto que nos impusimos al asumir nuestra gestión: ciudadanizar los patrimonios.

Un extenso, e intenso, recorrido por las distintas actividades que Patrimonio tiene en las distintas provincias del país, articulan los temas de este número, el 13, de Nuestro Patrimonio.

¡Bienvenidos!

María Fernanda Espinosa
MINISTRA COORDINADORA DE PATRIMONIO

Cartas de nuestros lectores:

Estudio periodismo en la USFQ. Leí la revista por primera vez y me encantó el concepto. Me siento a gusto de saber que el Gobierno tiene iniciativas como esta en que la difusión de información tan pública como es la de los bienes patrimoniales se logra a través de una revista así.

Quisiera ofrecerme como voluntaria para cubrir algún tema o participar en la realización de algún artículo, reportaje, o perfil. Siempre me han interesado los temas de arte, cultura y medio ambiente por lo que me sentiría gustosa de ayudar en la revista.

Gabriela Robles

Mi nombre es Eugenio Proaño Tola, de Quito y soy un asiduo lector de la Revista Nuestro Patrimonio que valora la gestión que realiza el Ministerio Coordinador de Patrimonio y lo felicita por el aporte que a la gestión del patrimonio se realiza desde las páginas de la revista. Me acojo a la invitación a participar en la Revista con artículo sobre la defensa del patrimonio edificativo de las ciudades.

Eugenio Proaño Tola

Fragmento del Poema al Ministerio Coordinador de Patrimonio

Comprometidos con toda la gente
De guardar nuestra riqueza
Que no se compra ni se vende
Responsabilidad con esa fortaleza

Qué lindo el Ecuador
Diversidad en gran escala
País hecho con amor
Con azúcar y piel salada

José Buchelli



Sandra Vela, Ministra del Deporte.

El deporte ya tiene una política pública

REDACCIÓN REVISTA NUESTRO PATRIMONIO

A los 28 años de edad, el último mes de 2008, Sandra Vela fue posesionada como Ministra del Deporte. Nunca tuvo nervios al asumir tal dignidad. Sandra, ex voleibolista nacional, es muy consciente de sus capacidades y competencias. Y siempre, gracias a la práctica deportiva, ha estado en permanente entrenamiento para demostrar su talento, una gran performance y rendir bajo presión.

Se educó en La Condamine, tiene una hermana, Claudia, es dulcera, le gusta el manjar de leche, escuchar el sonido del agua, adora vivir en el Ecuador, valora su diversidad, su riqueza cultural y deportiva, lucha constantemente por desterrar el individualismo social, y desde muy joven se dedicó a entregar su tiempo y apoyo a las comunidades indígenas de una manera solidaria, sensible.

Sandra Vela tiene un masterado en Economía Internacional y Estrategias de Actores con Especialidad en Economía del Deporte y Turismo. Posee experiencia en temas relacionados al financiamiento de áreas protegidas, planes de negocio, diseño de proyectos de turismo solidario y estudios sobre la economía del deporte y sus efectos a nivel social.

Ha escrito tesis como: "Cuando el deporte se hace



Fotos: Ministerio del Deporte

El deporte, su pasión.

economía: La Economía del deporte en el Ecuador desde la perspectiva del sector público”. Y, además: “Estrategias para hacer del deporte un mecanismo efectivo de desarrollo en América Latina”.

La Ministra se juega el físico para lograr objetivos y resultados de éxito en su cargo. Las largas jornadas de trabajo, el desgaste corporal y los múltiples desplazamientos por tierra y aire en el país le provocaron hace un mes una crisis en el nervio ciático. “Fui a donde un rehabilitador, a terapia específica y retomé la práctica del deporte para reactivar energía. Todos los equipos del Ministerio estamos trabajando al máximo”.

Los logros con que cuenta la Ministra dentro de su despacho, puntualizando, son la consecución de una “Ley del deporte”, que permite reestructurar las asignaciones y recursos con equidad y oportunidad. Esta es una Ley para el deportista, que entrega derechos, pensiones, apoyo. También se ha logrado “La primera política nacional del deporte y la actividad física”, cuya meta es tener una población activa, practicando el deporte, con el objetivo de combatir el 93% de sedentarismo.

“Hay que diferenciar lo que es actividad física (recreación, educación física) y lo que es deporte de alta competencia. Ese es el paso inicial. La actividad física necesita masificarse, tener acceso programas e instalaciones. Y desde la alta competencia deportiva se requiere un plan específicos con objetivos a mediano y largo plazo. La nueva Ley recupera 80 millones de dólares y permite asignarlos a criterios de planificación, cumplimientos de metas, incentivos y de equidad. ‘La Ley del Deporte’ está pensada para el ser humano, con visión integral. Además se genera para los deportistas de alto nivel pensiones de entrenamiento. Antes de que exista ‘La Ley del Deporte’ el criterio de asignación solo era poblacional, entonces las diferencias eran muy grandes. FedeGuayas, por ejemplo, recibía 900 000 dólares en tanto que Galápagos recibía 4 000 dólares, y con esa suma no se puede hacer una estructura mínima de trabajo”, declara la Ministra.

Su juventud deportiva a más de dejarle valores personales, le ha hecho palpar en carne propia donde están los puntos neurálgicos que hay que trabajar en el deporte nacional. “El deporte a más se ser competencia, es esencialmente alegría”, concluye, antes de seguir con su jornada de trabajo, a pleno mediodía.



Sandra Vela:

Por un desarrollo deportivo integral, competitivo y ciudadano

Su misión, incentivar toda disciplina deportiva.

El sedentarismo es un problema nacional, apenas tres de cada 10 ecuatorianos realizan actividad deportiva o recreacional. ¿Qué hace el Ministerio para superar este problema grave de salud pública?

Tenemos el programa Ecuador Activo (programa de concientización a nivel nacional), cuyo objetivo es bajar del 93% de sedentarismo al 70%, hasta el 2013.

¿Cómo marcha el programa de Centros Activos, a partir de la recuperación de infraestructura deportiva en instituciones públicas?

El programa de Centros Activos es uno de los programas más exitosos de este Gobierno. El caso más importante es la ex sede social del Banco Central: era un club que recibía 300 usuarios al mes. Hoy acuden diez mil ciudadanos al mes. Tenemos ya tres Centros Activos abiertos y a partir de este mes contaremos con un centro más en Cuenca.

¿Qué planes existen para incorporar a niños y jóvenes a la práctica deportiva y, sobre todo, a sectores habitualmente excluidos como los indígenas?

Hemos creado un departamento específico que se llama “Dirección de deporte incluyente y adaptado”: se ocupa específicamente del deporte femenino, del deporte indígena en sus poblaciones, y también trabajamos por el deporte adaptado para personas con capacidades diferentes. La niñez es la meta principal, venimos trabajando con el Ministerio de Educación, para darle mucho más énfasis a la educación física, deporte escolar y recreativo.

Sandra Vela adora vivir en el Ecuador, valora su diversidad, su riqueza cultural y deportiva, lucha constantemente por desterrar el individualismo.

Rutas antiguas, patrimonio en riesgo

CAROLINA CALERO, ANTROPÓLOGA
COORDINADORA DE BIENES INMATERIALES
INPC REGIONAL 5

El Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, a través de la Dirección Regional Zona 5, emprendió en Octubre de 2009 el proyecto interdisciplinario y de cobertura regional "Antigua Ruta de Comunicación y Comercio", identificando la importancia histórica, cultural, paisajística y turística de la Ruta de Camino Real y la Vía Flores en las provincias de Bolívar, Los Ríos y Guayas.

Camino Real, denominado así por los habitantes de las comunidades del cantón San Miguel en la Provincia de Bolívar, constituyó durante la época colonial uno de los mecanismos para ejercer control político sobre el territorio; pero fue sobre todo uno de los ejes claves para el desarrollo del intercambio comercial y cultural entre los pueblos de la Sierra y la Costa.

Fue el conector estratégico y necesario para la dinamización de la economía de las comunidades asentadas en las provincias de Tungurahua, Chimborazo, Bolívar, Los Ríos y Guayas. El hiello y la sal obtenidos en tierras altas habrían sido los principales productos que se comercializaban desde el inicio de la época colonial. No obstante, el intercambio económico o trueque fue tal vez el principal uso social que los pobladores antiguos le habrían dado a esta ruta, desde épocas prehispánicas, antes de su uso y designación colonial.

La apertura y construcción de vías modernas se han mostrado como mecanismos indispensables para lograr el "progreso" de los pueblos. La posibilidad de acortar distancias, conectar poblados, e incrementar el flujo de transportes, productos y personas, han significado para la lógica del desarrollo occidental, una inminente dinamización socio-económica y reactivación del mercado, a la vez que una optimización de los recursos disponibles.



Foto: INPC Regional 5

Camino Real.
Guapoloma.

Sin embargo, debemos preguntarnos: ¿Se basa la construcción de las vías modernas en la sustentabilidad de las particularidades naturales y en el respeto de los sitios arqueológicos y zonas culturales de los pueblos?, ¿Cómo estas formas de conectividad han afectado los sistemas tradicionales de organización socioeconómica y la estructura eco-sistémica de los paisajes culturales?, ¿Qué ha sucedido con las poblaciones asentadas en las rutas y caminos de carácter patrimonial que gradualmente han sido sustituidas por las vías modernas y las dinámicas del mercado global?

Foto: Archivo Banco Central



Bodegas Babahoyo, 1922

DE CAMINO REAL A VÍA FLORES

En la época republicana, durante el gobierno de Antonio Flores Jijón (1888-1892), la estructura vial de Camino Real fue modificada, pero su uso social y económico permaneció. Se construyó sobre ciertos tramos de Camino Real, la Vía Flores, la primera vía carrozable del país.

Para cerrar el Siglo XIX hasta entrado el siglo XX la Vía Flores representó la principal vía de salida hacia la Costa. Según los pobladores de la zona, por la Vía Flores, hace aproximadamente 60 años transitaban aún recuas de mulas trasladando los productos de la Sierra hacia la Costa y viceversa.

La apertura y construcción de la vía moderna en la década de los setenta, significó un cambio sustancial en el sistema socio-económico, organizativo y territorial de las comunidades atravesadas por Camino Real y luego por la Vía Flores. La priorización de la nueva vía y el descuido de las vías antiguas trajeron consigo un gran impacto socio-cultural y ambiental.

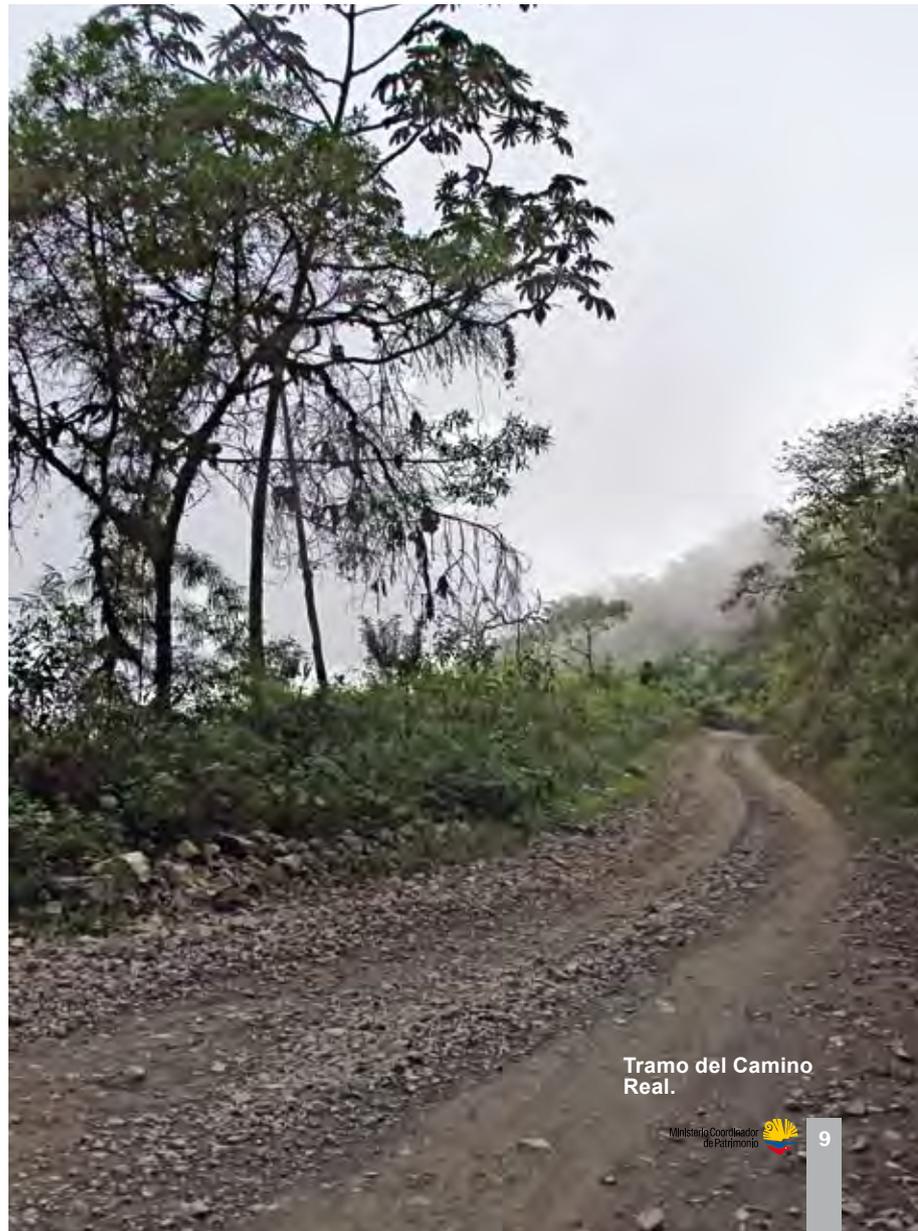
Las parroquias de San Pablo, Las Guardias y Guapoloma ubicadas en el Cantón San Miguel, en la provincia de Bolívar son el resultado del impacto de estos cambios.

Las Guardias, conocida así porque en la época de la independencia los patriotas hacían “guardia” para evitar que las tropas enemigas ingresen, y Guapoloma denominada así por encontrarse en la loma más alta de la zona, son actualmente lugares de tránsito asentados al pie de la vía moderna.

La construcción de la vía hizo que los pocos habitantes que antes estaban asentados de forma dispersa en sus áreas agrícolas, se aglutinen gradualmente al pie de la carretera para vender sus productos a los viajeros. Poco a poco la economía tradicional fue sustituida, para dar paso a una economía cuya producción depende actualmente, del flujo de transportes livianos, pesados y de turismo que circulan a través de la vía moderna.

Además, la construcción de las nuevas vías cambió por completo la dinámica tradicional, llevando casi al desuso a la ruta antigua. Actualmente Bilován, Ramuspamba y Angas están prácticamente aisladas y desoladas por la migración y el abandono de los campos.

Foto: INPC Regional 5



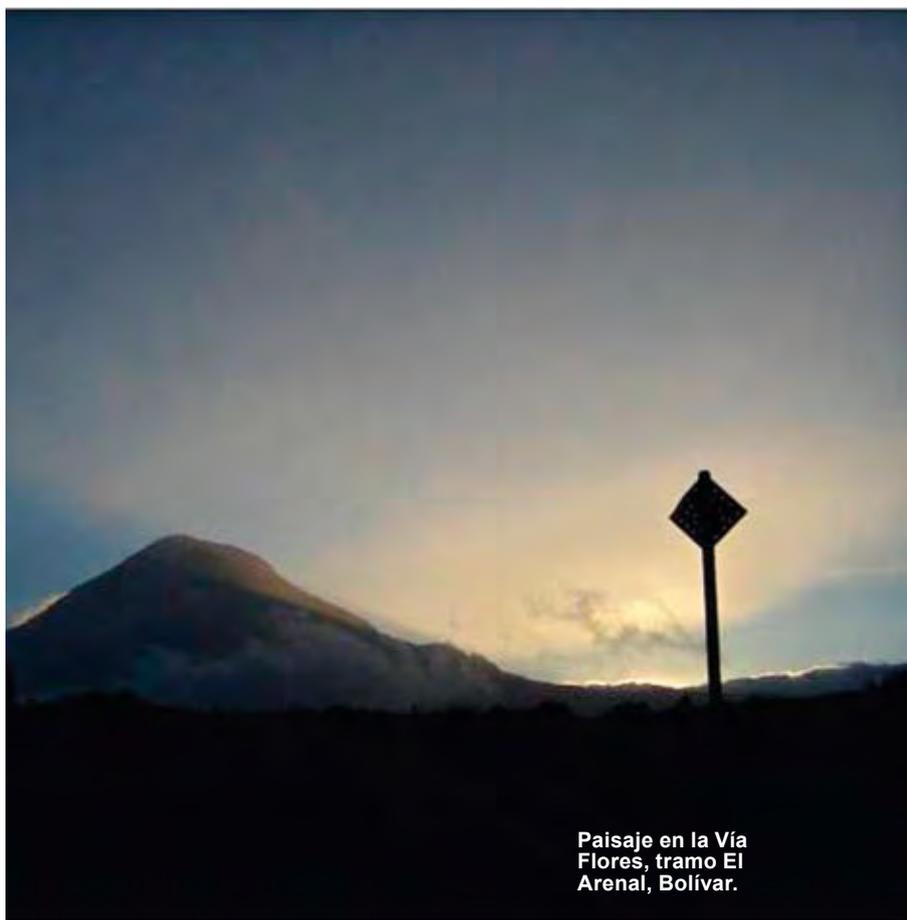
El Camino Real, fue el conector estratégico y necesario para la dinamización de la economía de las comunidades asentadas en las provincias de Tungurahua, Chimborazo, Bolívar, Los Ríos y Guayas

Tramo del Camino Real.

A diferencia de las vías modernas, las rutas antiguas responden a una lógica basada en la relación entre la naturaleza, cultura y productividad, en donde la intervención humana en el entorno no afecta drásticamente las cualidades paisajísticas y topográficas del suelo y las formaciones marcadas por vertientes de agua y ríos. En todo el recorrido que componen Camino Real y la vía Flores, se muestra la intención de acoplar las necesidades de la población al paisaje, y no la de acoplar el paisaje a las necesidades de la población.

El patrimonio cultural expresado en la ancestralidad de las rutas antiguas no puede seguir dependiendo de las necesidades del mercado o de empresas privadas, por ello, es necesario fortalecer la gestión interinstitucional e intersectorial para incidir en la planificación del territorio ancestral que componen las vías antiguas, tomando en cuenta la participación comunitaria, las potencialidades productivas de la zona, y considerando al patrimonio cultural como un eje transversal del desarrollo socio productivo.

Las rutas culturales antiguas son medios simbólicos de consolidación identitaria, y a la vez ejes materiales que pueden ser dinamizados económicamente para lograr el desarrollo integral.



Paisaje en la Vía Flores, tramo El Arenal, Bolívar.



El recorrido por las rutas antiguas nos conduce al conocimiento del patrimonio inmaterial, como la gastronomía local.



91 AÑOS DEL SALÓN MARIANO AGUILERA



MARIANO RETRO

DEL 18 DE NOVIEMBRE DE 2010 AL 25 DE FEBRERO DE 2011

CENTRO DE ARTES CONTEMPORÁNEAS
CALLE LUIS DAVILA S/N Y VENEZUELA, ANTIGUO HOSPITAL MILITAR


MARIANO
AGUILERA


QUITO METROPOLITANO
FONSAL

El tiempo del Yasuní es el tiempo de la naturaleza

POR: HELGA SERRANO

Asesora, Ministerio Coordinador de Patrimonio

Una hoja cae lentamente, girando de lado a lado con la leve brisa, hasta topar el angosto estero que nos conduce por la espesa selva verde en el Yasuní. Estamos en el tiempo del Yasuní, que es el tiempo de la naturaleza. Nos hemos alejado del ruido de la ciudad, del avión que nos trasladó hasta el Coca, de la lancha a motor que nos llevó hasta el centro de transferencia. Ahora, apenas a dos horas y media de Quito, entramos en la pequeña canoa a otro mundo, al mundo que nos brinda su sabiduría, su verdor, su color, su silencio, su espacio.

Nuestros ojos ven arañas de agua, tucanes de pico amarillo, tucanes de pico rojo, pájaros pequeños y grandes, y monos que nos miran con sus enormes

ojos desde el fondo de su escondite, cerca de la cima de un árbol. Una bella mariposa azul se cruza de lado a lado y se queda en nuestras memorias, pues nuestras cámaras no logran captarla.

En la oscuridad, tenemos la suerte de ver un caimán pequeño, luego otro y otro, hasta contar siete, y cuando estamos por regresar a la cabaña, nos encontramos con los ojos de un caimán de dos metros y medio. Miramos desde nuestra canoa, con todo respeto al enorme animal que está vigilante en medio del lago. En la misma oscuridad, los guías nos indican ranas de todos los colores, algunas que aún están por identificarse. Al regreso, vemos una boa gris con cuello rojo, enrollada en lo alto de una rama de su mismo color, solo visible gracias a los ojos expertos del guía.

El mayor contribuyente a la Iniciativa Yasuní-ITT es, sin duda, el pueblo ecuatoriano.

El Yasuní es el hogar de los pueblos indígenas en aislamiento voluntario, Tagaeri y Taromenane.

Foto: Archivo/ELCOMERCIO



Ecuador extiende su mano...

Los científicos no dejan de sorprenderse al ver algo nuevo en el Parque Nacional Yasuní, que se extiende en casi un millón de hectáreas, reconocido como una de las regiones más biodiversas del planeta, por lo cual la UNESCO le declaró en 1989 Reserva Mundial de la Biósfera. En este parque se encuentran 846 millones de barriles de petróleo en el bloque ITT, Ishpingo-Tiputini-Tambococha, que el gobierno del Ecuador ha decidido no explotar, a cambio de una compensación internacional equivalente al 50% de lo que percibiría, si explotara el campo. Con esta propuesta pionera, que evitará la emisión de 407 millones de toneladas de CO2 al ambiente, Ecuador espera que la comunidad internacional contribuya con al menos USD 3 600 millones.

El mayor contribuyente a la Iniciativa Yasuní-ITT es, sin duda, el pueblo ecuatoriano. Con esta Iniciativa, Ecuador ha definido como objetivos: combatir el cambio climático, proteger la biodiversidad y defender los derechos de los pueblos indígenas en aislamiento, los Tagaeri y Taromenane.

Un hito importante para la Iniciativa fue la firma el 3 de agosto del Fideicomiso con el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, para canalizar las contribuciones internacionales y establecer el Fondo Yasuní. Los recursos del Fondo Yasuní permitirán el cambio de la matriz energética, el desarrollo de programas sociales para combatir la pobreza, la conservación de la naturaleza, la reforestación y la ejecución de proyectos de ciencia y tecnología. Es en realidad un cambio de paradigma, un camino hacia el Sumak Kausay, el buen vivir.

La comunidad internacional

La Iniciativa Yasuní-ITT ha recibido amplio respaldo internacional. Luego de la firma del Fideicomiso, los medios internacionales se han hecho eco de esta propuesta innovadora y revolucionaria. No debemos sorprendernos, por cuanto Ecuador ha sido pionero también en reconocer los derechos de la naturaleza en la Constitución aprobada en el 2008. Ha sido pionero en prohibir la instalación de bases militares extranjeras. Ha sido pionero en reconocer el voto a las mujeres y los derechos laborales. Y ahora es pionero en combatir el cambio climático. En efecto, cuando las negociaciones de cambio climático no tienen avances substanciales por la falta de voluntad política de los países desarrollados para limitar las emisiones de gases de efecto invernadero, Ecuador realiza una propuesta generosa, para dejar el petróleo bajo tierra.

Como señaló a fines de agosto el congresista alemán Raabe, "Ecuador ha extendido su mano para cerrar el pacto, nosotros debemos aceptarla", mientras que el legislador Ute Koczy resaltó que es la primera vez que un país extractor de petróleo "está dispuesto a renunciar a los recursos petroleros y pone como prioridad la selva de incalculable valor".



Foto: MCP

Efectivamente, ahora le corresponde a la comunidad internacional. La Ministra Coordinadora de Patrimonio, María Fernanda Espinosa, logró el apoyo de China en su reciente visita, al igual que en Japón y Corea, durante la visita del Presidente de la República, Rafael Correa. En este mes, la Ministra Espinosa ha programado actividades de promoción en Nueva York, durante la Asamblea General de Naciones Unidas, y se espera concretar acuerdos durante su visita a Alemania, Noruega, España, Francia, Italia y Bélgica. También el Gobierno de Chile ratificó su decisión de contribuir a la Iniciativa, apoyo que fue anunciado por el Presidente Sebastián Piñera en su reciente visita a Quito.

Como ecuatorianos y ecuatorianas, nos corresponde convocarnos a la minga por el Yasuní... con el apoyo de todos ¡lo vamos a lograr!

La selva del Yasuní es una esperanza para el buen vivir de la humanidad.

Medios de comunicación de todo el mundo, han mostrado un gran interés en difundir y promover la Iniciativa Yasuní ITT. Varios de ellos, Le Figaro, de Francia; Euronews, de la Comunidad Europea; CNN, de Atlanta, entre otros, han visitado el Parque. Con ocasión del Enlace Ciudadano que se emitió desde el Yasuní, medios de comunicación nacionales e internacionales también tuvieron acceso este patrimonio natural, el lugar más biodiverso del planeta.

Foto: MCP

En el Yasuní se encuentra la mayor biodiversidad del planeta.



El patrimonio inmaterial visto desde la tecnología

ERNESTO TRUJILLO
Comunicación, INPC

Se reconoce que en América de Sur, Ecuador, Colombia y Brasil lideran un trabajo de rescate del patrimonio cultural inmaterial, gracias a que sus gobiernos han asignado recursos para este sector cultural

Internet cambió las relaciones de comunicación de los seres humanos. Aunque este medio todavía es un tanto incipiente en los países en vías de desarrollo,

se ha convertido en una las mejores vías para difundir conocimiento; por ello, es necesario aprovechar esta herramienta en la difusión del patrimonio cultural inmaterial que se manifiesta en las tradiciones y expresiones orales, artes del espectáculo, usos sociales, conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo, y técnicas artesanales tradicionales.

El Instituto Nacional de Patrimonio Cultural (INPC) realizó el seminario "Tic's e Internet para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial" con el fin de que las nuevas tecnologías de la comunicación

Internet se ha convertido en una las mejores vías para difundir conocimiento. Es necesario aprovecharla para la difusión del patrimonio cultural inmaterial.

Danzante, ícono del Corpus Cristi en Pujilí.

Foto: ArchivoELCOMERCIO



sean utilizadas, de manera regular, en la difusión de nuestras costumbres, para que todos los ecuatorianos puedan conocer toda la riqueza cultural que poseemos y que debemos preservarla.

Más de 50 participantes (entre técnicos de informática, coordinadores de patrimonio inmaterial, comunicadores y representantes de la comunidad de Quinchuquí, Imbabura) que trabajan con el tema patrimonial discutieron, durante tres días, las mejores opciones que brinda la tecnología para proteger y difundir las manifestaciones culturales que posee el Ecuador. El seminario contó con la participación de expositores del Centro regional para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Para América Latina (Crespial) y la organización española Live Media.

Pablo del Valle, coordinador del Crespial, destacó positivamente el trabajo que ha realizado el Ecuador en el tema de Patrimonio Inmaterial. “Es necesario precisar que sólo Brasil, Colombia y Ecuador han logrado un adelanto en institucionalizar el trabajo del patrimonio cultural inmaterial. Se observa que en estos tres países de sudamérica se han asignado recursos económicos”, dijo.

Gabriela Eljuri, directora encargada de la regional 6 Azuay del INPC, explica que efectivamente, el país inicia un trabajo importante en el tema de patrimonio inmaterial a partir de la declaratoria de Emergencia del sector de Patrimonio Cultural (diciembre de 2007), lo que permitió realizar un registro de aproximadamente 5 mil fichas; ese material fue validado por los técnicos del INPC y está a disposición del público a través de su página web: www.inpc.gov.ev.

Pablo del Valle insiste en que es necesario aprovechar las Tic's en la difusión del Patrimonio Cultural Inmaterial y explica que Crespial inaugura una serie de servicios como una biblioteca virtual con investi-



Fotos: INPC

gaciones de temas que pueden ser consultados desde cualquier sitio del mundo; además, pronto tendrán un campo virtual a través del cual se realizarán foros y capacitación especializada (www.crespial.org).

El Taita José Manuel oficia la ceremonia Huachacaray, ofrenda de alimentos a los muertos.

Quinchuquí quiere preservar sus tradiciones

Representantes de la comunidad de Quinchuquí (provincia de Imbabura) fueron participantes activos del seminario “Tic's e internet para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial”. Ellos quieren que sus tradiciones se conserven, sean amadas por las presentes y futuras generaciones y también sean conocidas por todos los ecuatorianos y el mundo.

Con la generosidad que caracteriza a los ecuatorianos, los habitantes de Quinchuquí invitaron a los participantes del seminario a su comunidad para compartir la ceremonia del Huachacaray (ofrenda de alimentos a los muertos), que se realiza una semana después del Domingo de Ramos, pero que esta ocasión fue recreada para documentarla y subirla a www.lab-livemedia.net, un



Profesionales del Live Media España documentan las tradiciones de Quinchuquí.

Internet es una oportunidad para la preservación del patrimonio.

portal especializado en el tema de patrimonio cultural inmaterial.

Los habitantes de Quinchuquí lucieron sus mejores galas para hacer la representación del Huachacaray, tal como hacen para despedir a un ser querido. El sitio escogido fue un monte, antiguo cementerio, resguardado por un gran árbol lechero. Poco a poco fueron llegando las mujeres de la comunidad cargadas con maíz, mote, tostado, papas. Taita José Manuel fue el encargado de officiar una ceremonia con tintes religiosos católicos. Se rezó el Padre Nuestro y otras oraciones en quichua y español; finalmente, los alimentos se intercambiaron en una forma solidaria, como ya no se ve en otras culturas.

Don Manuel Paredes durante la fiesta del Corpus Cristi en Cuenca.

Un palpitante cielo

MANOLO SALGADO
INPC REGIONAL 6

Artesanos de la pirotecnia que viajan de pueblo en pueblo amenizando con sus luces y globos, el espíritu de cada fiesta popular.

G. H. Webster llegó una década antes de que aproximadamente 300 "gringos" (de la tercera edad) fijaran su residencia, en 2010, en Cuenca. Él lo hizo atraído por una postal de esta ciudad andina, cuando en su natal California, alguien le mostró un cielo que se desbordaba por coloridos globos de papel, íntimamente, estoy seguro, lo encontró fascinante. Aquel memorable día, su inquietud fue tan grande que en un arrebato, sin sonrojarse y sin pedir que se la obsequiaran, guardó esta singular postal en el bolsillo de la camisa, muy cerca de su corazón. Pocos meses después de ese incidente, luego de haber vendido todas sus pertenencias, estaba en Cuenca, exactamente en el mismo lugar donde había sido tomada la sugestiva fotografía.

Webster, una vez que se instaló en un conventillo del sector de El Barranco, no tuvo que esperar mucho

para que la imagen de la postal se repitiera; fue una noche colmada de globos, a principios de diciembre en el parque central, cuando la ciudad celebraba la declaratoria de Patrimonio Cultural de la Humanidad. El azar jugó a su favor y bajo el resplandor de la luz de una vengala, conoció a Don Manuel Paredes, cohetero natural de Nulti, artesano de la pirotecnia, quien a sus 75 años se mostró gustoso de enseñarle los principios de la confección de globos de papel.

Don Manuel, un amable patriarca con más de setenta años en el oficio de cohetero, sigue laborando con varias de sus hijas en el taller instalado en el portal de su casa. Al igual que otros cincuenta artesanos del cantón Cuenca, se las arregla para competir con la pirotecnia china. Él viaja a la ciudad o de pueblo en pueblo llevando castillos, vacas locas, globos.

Don Manuel es contratado para celebrar fiestas religiosas o fiestas cívicas, es decir, para ser el alma de las fiestas. Quizá él no lo sepa, pero desde los primeros años de la fundación de Cuenca, viene el oficio de cohetero. Así es, los aventureros españoles a parte de la espada y la cruz, trajeron la pirotecnia: luces de colores que con gran estruendo animaron las coloniales fiestas de Corpus Cristi. Precisamente



Zoila Paredes muestra el lienzo embebido en parafina que se convertirá en la mecha que, una vez encendida, impulsará al globo hacia el cielo.

El episodio de la postal y el trato con los artesanos de la pirotecnia es lo único que sé de Webster, en verdad, desconozco a qué se dedicaba en Norteamérica. Hoy sigue viviendo en El Barranco y desde la terraza de su destartado piso, cada fin semana lanza un globo, lo hace tratando de no repetir el modelo, pues ha elaborado una especie de código de color y de tamaño que parecería formar parte de un singular poema en clave, hermético, cifrado en el tiempo.

La única pista para entender la disciplina y devoción de este ritual, podría encontrarse al interpretar los apuntes de su cartilla de dibujos, quizá ahí estarían las pistas para entender, por qué alguien atravesó el mundo, para volar globos de papel y porqué cada fin de semana lleva su mano al bolsillo de su camisa, en un gesto que podría hacer pensar, que acomoda una maltrecha postal, donde aún sería posible imaginar: un palpitante cielo.

Los aventureros españoles a parte de la espada y la cruz, trajeron la pirotecnia: luces de colores que con gran estruendo animaron las coloniales fiestas de Corpus Cristi.

es en el parque central donde se lanzaban y se lanzan cohetes y globos de papel, para celebrar esta festividad religiosa que no ha cambiado de lugar por más de cuatro siglos y medio.

De vuelta con el relato de Webster, Don Manuel creyó prudente que sea Zoila, la hija primogénita, la encargada de la enseñanza de la confección de globos. El "gringo asistió por más de cinco meses al taller con la aplicación de un abanderado de colegio. Así, rápidamente sus manos aprendieron que el papel de seda o papel de despacho podrían volverse globos llanos (rombos, cuadrados, etc.), globos de figuras (antropomorfos o zoomorfos), globos de emblemas (religiosos, cómicos, cívicos) o globos grandes (focos, zepelines, canastillas, etc.). Aprendió que los segmentos de papel están unidos con engrudo, hecho de harina de Castilla; igualmente, que la mecha es lienzo bañado en parafina, este pedazo de trapo embebido en "lágrimas de esperma", se sostiene con alambre en el centro de la boca del globo, la que se realiza doblando un carrizo hasta volverlo un círculo. Finalmente, Zoila le confió un secreto, el mejor fuego para elevar los globos se hace con paja del monte, justamente esto permitirá que se sostengan por más de dos horas en el cielo.

Según Webster cualquiera de las familias de coheteros: Torres, Baculima, Hurtado, Quinde o Velezas pudieron haberle enseñado a confeccionar globos, pues todos los coheteros son gente amable, pero sé que secretamente fue el brillo de los ojos de Don Manuel, lo que le dio la confianza para atreverse a proponer una tarea extraña para la comunidad de pirotécnicos: enseñar a fabricar globos de papel a un "gringo" como él.



Jorge Chalco, prestigioso pintor cuencano que exalta las 'fiestas populares' (título del cuadro). En las celebraciones religiosas o civiles no faltan castillos, vacas locas, cohetes y globos de papel. Los artesanos pirotécnicos de Cuenca son reconocidos a nivel mundial.

El proyecto arqueológico Cerros de Hojas y Jaboncillo es desarrollado por Ciudad Alfaro en un área patrimonial de 3.500 hectáreas, entre los cantones Montecristi y Portoviejo. En una primera etapa se pondrá en valor el área conocida como El Camino del Puma, para facilitar el acceso al patrimonio de los ciudadanos ecuatorianos y extranjeros.

Jaboncillo

cambiará la historia

Entrevista a Gustavo Politis, arqueólogo argentino

Gustavo Politis (der) y José Ortiz Aguilú, en el sitio arqueológico Cerros de Hojas Jaboncillo.

KEPLER RIBADENEIRA
COMUNICACIÓN, CIUDAD ALFARO

El sitio arqueológico Cerros de Hojas y Jaboncillo, donde la Cultura Manteña construyó una gran ciudad para el control político y religioso de la región, sorprendió al arqueólogo argentino Gustavo Politis por sus dimensiones y planificación.

Jaboncillo ha despertado tal grado de interés en la comunidad arqueológica del continente que permanentemente están llegando investigadores a conocer el lugar. Así, en una mañana de finales de julio, en pleno verano manabita, Politis recorrió el recinto guiado por los arqueólogos de Ciudad Alfaro, una institución que trabaja en la puesta en valor del sitio patrimonial. Observó decenas de estructuras de piedra, silos, colinas artificiales, terrazas de cultivo, pozos y un filón de roca donde los manteños extraían el material para sus construcciones.

En esta entrevista el profesional argentino remarca que las 3 500 hectáreas del área patrimonial de

los cerros de Hojas y Jaboncillo “serán una materia viva sobre la historia de las poblaciones indígenas de América”.

¿Qué vio en los cerros de Hojas y Jaboncillo?

Una impresionante manifestación arqueológica de las culturas antiguas de la Costa de Ecuador, una complejidad que todos deberíamos preservar.

¿Qué elementos demuestran la importancia de este sitio arqueológico, a diferencia de las estructuras legadas por incas o mayas?

Cada cultura debe ser entendida en sus propios términos, dentro de un contexto regional. Aquí, la monumentalidad está dada por su extensión, donde se asienta una cantidad importante de plataformas, recintos, pozos, escaleras, pirámides bajas y más estructuras que demuestran la presencia de una sociedad jerarquizada bien marcada; además, movimientos impresionantes de tierra para construir si-

los, observatorios y atarazados para la agricultura.

¿Ud. ha señalado que el sitio es un patrimonio de América, en ese sentido qué representa Manabí en la arqueología del continente?

Todavía no podría hablar sobre Manabí, pero el sitio arqueológico (Cerros de Hojas y Jaboncillo) conserva la memoria y será vital para los estudios de las poblaciones indígenas del continente, las cuales todavía no han sido lo suficientemente analizadas.

El agua de la nube movilizó a la élite Manteña hacia un cerro, en vez de un valle cercano. ¿Por qué los manteños tomarían tal decisión?

En el cerro tenían agua todo el año y eso les permitió desarrollar técnicas para el cultivo de alimentos. Con esos dos componentes asegurados los pueblos crecen culturalmente.

¿Qué luces puede dar la investigación en el sitio arqueológico sobre el pasado prehispánico de la América occidental?

Se observa un alto grado de complejidad en la planificación de la urbe y conforme avance la investigación veremos otras formas de organización social diferente a los grandes imperios. El sitio cambiará los puntos de vista sobre la historia de los pueblos indígenas del Litoral.

¿Qué debe hacer el Estado y sus instituciones para que el patrimonio material e inmaterial de la cultura Manteña se asocie con la identidad nacional?

Se debe generar una política sostenible de recuperación del patrimonio, la que deviene de una reflexión crítica y actualizada sobre lo que se quiere hacer, sus mensajes y las etapas de puesta en valor. Hecho esto, hay que ubicar recursos sostenibles.

Fotos: Ciudad Alfaro



Estructura piramidal que pudo tener una función política o ceremonial.

El proyecto arqueológico Cerros de Hojas y Jaboncillo es desarrollado por Ciudad Alfaro en un área patrimonial de 3 500 ha., entre los cantones Montecristi y Portoviejo. En una primera etapa se pondrá en valor el área conocida como “El Camino del Puma”, para facilitar el acceso al patrimonio de los ciudadanos ecuatorianos y extranjeros.

“El sitio arqueológico cambiará los puntos de vista sobre la historia de los pueblos indígenas del Litoral”.

Intérprete del pasado

Gustavo Politis, etnoarqueólogo argentino de 51 años, es uno de los pocos investigadores en el mundo que ha dedicado su vida al estudio de los pueblos de cazadores de América.

Durante años de convivencia con los Kukak de Colombia, los Hoti de Velezuela y los Awa de Brasil, generó abundante información para el entendimiento y protección de esas tribus, mientras acumuló experiencias para imaginar un pasado más real e interpretar de mejor manera el registro arqueológico.



El encanto del cuy asado al carbón



Fotos: INPC Regional 3

Venta tradicional de cuy asado al carbón en la ciudad de Riobamba.

El encanto del cuy radica en su tradición, pues como alimento ancestral ha roto convenciones culturales.

JUAN FRANCISCO RODRÍGUEZ, BLADIMIR ALULEMA
INPC REGIONAL 3

Entre el buen humor y la cátedra, el escritor Julio Pazos Barrera cuenta que le gusta comer el cuy en funda de papel. Cada uno tiene su estilo y una forma peculiar de conectarse con el sabor de la cocina popular. Es así que el cuy asado al carbón es una tradición cultural en la Sierra central del Ecuador y todos lo degustan en aceras, fondas y restaurantes.

La convención social a favor del cuy ha cambiado positivamente en el último tiempo, hasta ser considerado como un animal con poderes curativos. En Chimborazo, cada año se realiza un encuentro con el objetivo de discutir acerca del valor trascendental

del cuy para la cultura andina y sus usos en la medicina ancestral.

Aunque el tema es interesantísimo por sus ramificaciones culturales, científicas y antropológicas, el cuy es, desde un principio social, un alimento centenariano comparable con la gallina y el conejo; de ahí que la tradición cuenta que el mejor cuy es el que ha sido criado en el hogar.

De eso sabe María Armijos, quien administra el salón Antojitos, entre las calles Venezuela y Mariana de Jesús. María cuenta que aprendió la receta de su suegra y desde entonces ella ha continuado con la tradición. Todos los días prepara de 12 a 15 cuyes al carbón y en los mejores fines de semana llega a preparar hasta 30 cuyes. El plato de USD 2,75 incluye papas cocinadas bañadas en salsa de maní, el cuy revestido con hojas de lechuga y el tradicional chiriucho, una mezcla de cebolla, tomates, cilantro, agua y limón.

La popularidad del cuy asado ha generado más fuentes de trabajo, tal es el caso de Angélica Vaca, quien junto con su hija Mercedes, se dedican a la preparación de cuy y conejo al carbón por cerca de 10 años. Ellas son oriundas de parroquia de Bilbao, en Penipe y migraron a Riobamba por la reactivación del volcán Tungurahua.

Angélica y su hija Mercedes adoban los cuyes con un día de anticipación, esto sirve para obtener una carne suave y una piel crujiente. A partir de las cuatro de la mañana preparan la salsa que acompaña al cuy, la cual incluye maní tostado, leche, cebolla e hígado de cuy picado finamente. En sus mejores fines de semana llegan a preparar entre 50 a 60 cuyes, cuyo valor está determinado por el tamaño del ejemplar y que puede llegar a costar hasta USD 14.

El encanto del cuy radica en su tradición, pues como alimento ancestral ha roto convenciones culturales. A pesar de su peculiar forma es una fuente importante de proteínas y omega 3. Actualmente, grandes cadenas hoteleras lo han incluido en su menú como plato gourmet que trasciende fronteras, desde la Sierra central del Ecuador.



Introducción al Patrimonio Cultural

Técnicos municipales se capacitarán en temas de Patrimonio Cultural

PROYECTOS EMBLEMÁTICOS
MINISTERIO COORDINADOR DE PATRIMONIO

El Ministerio Coordinador de Patrimonio, junto a la Asociación de Municipalidades Ecuatorianas (AME) y al Fondo de Salvamento del Distrito Metropolitano de Quito realizarán durante los meses de septiembre y octubre el curso Introducción al Patrimonio Cultural.

La capacitación tiene como objetivo desarrollar en los técnicos municipales, conocimientos, habilidades y actitudes básicas para iniciar o fortalecer la gestión del patrimonio cultural de su cantón, en concordancia con las nuevas competencias asignadas a los GADs en el COOTAD. Los beneficiarios del curso serán los funcionarios y funcionarias municipales de los de-

partamentos de Planificación, Patrimonio, Cultura y Turismo, vinculados al manejo patrimonial.

Durante el curso se abordarán temas como conocimiento y conceptos de patrimonio cultural, preservación y conservación del patrimonio cultural, marco legal, proceso de transferencias de competencias e introducción a la planificación y gestión patrimonial.

La capacitación contará con la asistencia de los representantes de 90 municipios y se realizará en las oficinas regionales del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, ubicadas en Cuenca, Riobamba y Portoviejo. El curso será gratuito y tendrá una duración de cinco días en modalidad virtual y diez días en modalidad presencial. Para una mejor organización cada oficina regional del INPC manejará un cronograma de ejecución de los cursos y agrupará a los municipios que corresponden a su ámbito de acción.

CRONOGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS CURSOS

Curso Regional 6 Cuenca y Azogues

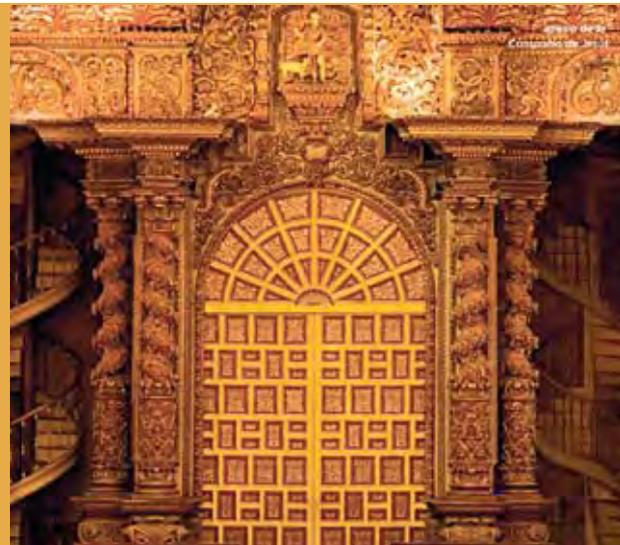
Módulo virtual: del 13 al 17 de septiembre
Módulo presencial 1: Cuenca, del 20 al 24 de septiembre
Módulos presencial 2: Azogues, del 11 al 15 de octubre

Curso Regional 3 Latacunga y Riobamba

Módulo virtual: del 20 al 24 de septiembre.
Módulos presencial 1: Latacunga, del 27 de septiembre al 1 de octubre
Módulos presencial 2: Riobamba, del 18 al 22 de octubre

Curso Regional 4 Portoviejo y Salango

Módulo virtual: del 27 de septiembre al 1 de octubre
Módulos presencial 1: Salango del 4 al 8 de octubre
Módulos presencial 2: Manta, del 25 al 29 de octubre

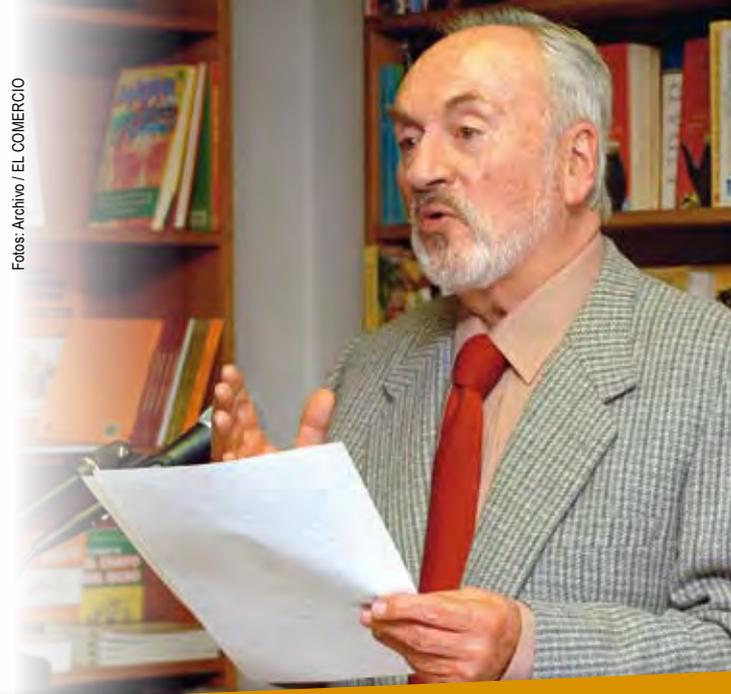


INSCRIPCIÓN: Las inscripciones se realizarán a través de las siguientes direcciones electrónicas:
www.ministeriopatrimonio.gob.ec / www.fonsal.gov.ec / Para mayor información comunicarse con: Empresa operadora Coordinamos / Teléfonos: (593) 02 2526 819 – 02 2901 598 Fax: (593) 02 2543 045 Email: info@coordinamos.com

Francisco Granizo

Nació en Quito el 8 de noviembre de 1925 y falleció el 21 de enero de 2009. Estudió en el colegio San Gabriel. Siendo estudiante ganó la Espiga de Oro en un concurso poético en Riobamba. Cursó Derecho en la Universidad Central del Ecuador. Fue destacado diplomático llegando a ser representante alterno ante la OEA y encargado de negocios en Venezuela y Chile. Ejerció como catedrático en la Universidad Central y dirigió la radiodifusora de la Casa de la Cultura Ecuatoriana.

Fotos: Archivo / EL COMERCIO



MUERTE Y CAZA DE LA MADRE Poema 66

Inocencia desnuda
de gemido y manzana,
unos aires te mudan
en ausencias intactas.

Unos aires te vedan
Con herrumbres y cántico
en qué ramas, aceda,
a la oruga y a la mano.

Unos aires, tu miedo
y mi pájaro súbito
jalta de agua y lamento

por qué voces te busco!
con salivas y vuelos
en el tiempo maduro.

Próximo número: Mary Corilé



CULTURA BAHÍA Desarrollo Regional (500 a.C.-500 d.C.)

La cultura Bahía ocupó los territorios de clima tropical-lluvioso que se extienden de este a oeste desde las estribaciones de la cordillera de los Andes hasta el océano Pacífico; y de norte a sur desde Bahía de Caráquez hasta el actual límite de la provincia de Manabí con Guayas.

Fueron muy cuidadosos en su arreglo personal, llevaban adornos como aretes, collares de cuentas, brazaletes, ajorcas, narigueras y apliques

que elaboraban en oro y concha marina. Su organización social estaba regida por un jefe más de carácter religioso que civil o militar.

Se dedicaron a la agricultura de grandes extensiones de maíz, además de la pesca y la caza, para suplir sus necesidades alimenticias.

La cerámica también fue tratada con gran habilidad, como lo demuestra la abundante producción de figurillas que representan hombres y mujeres en diversas actitudes.

Preguntas frecuentes sobre el Patrimonio

Pintura del Siglo XVII

En este siglo la pintura llegó paulatinamente a un alto grado de calidad artística; predominan la temática religiosa y el anonimato. Las imágenes son más naturales, algunas pinturas manejan el tenebrismo.

¿Cómo reconocerlas?

Los pigmentos, colores, se obtenían de tierras pulverizadas diluidas en aceite de linaza o almendra, por lo que toman el nombre de óleo.

Algunas pinturas pequeñas pueden proceder de pinturas grandes que fueron cortadas. En este caso se evidencia el corte, no habrá la huella de filos del bastidor dejados con el tiempo en la tela, ni los orificios en los filos de la tela que sirven para templarla.

En pinturas antiguas, la capa pictórica presenta grietas (craqueladuras), a manera de una hoja reseca; o desprendimiento de la capa pictórica que dejan ver las capas interiores; la tela o madera sobre la que están pintadas.



Pinturas del siglo XVII.

Fotos: Archivo / EL COMERCIO

El Parque Nacional Llanganates

Patrimonio Natural

El Parque Nacional Llanganates (PNLL) se localiza en la zona central del territorio ecuatoriano, en las provincias de Cotopaxi, Tungurahua, Napo y Pastaza. Aproximadamente el 90% del PNLL lo comparten las provincias de Tungurahua y Napo. (Cañar et al. 1998). Tiene un rango altitudinal desde los 1 200 m, en las estribaciones orientales, hasta los 4 638 m en el punto más alto de la cima de Cerro Hermoso (Vargas et al. 2000). Su topografía sumamente irregular, con pendientes fuertes casi verticales. Son elementos propios de los altos Llanganates sus lagunas, los bosques de estribaciones y los ríos que nacen y avanzan hacia el oriente para formar el Pastaza y el Napo, tributarios del Amazonas (Cañar et al. 1998).

Se ha determinado la presencia de más de 800 especies de plantas vasculares, incluyendo algunas raras y endémicas de la región que no se habían registrado antes (Freile y Santander 2005).

El componente de fauna del Parque Nacional Llanganates está conformado por: 231 especies de aves, 46 de mamíferos y 23 de anfibios y reptiles.



Idrovo – Vilela – Galarza (1962)

La música me ha hecho más sensible

Fotos: INPC Regional 7

MARÍA ELISA PUERTAS
INPC REGIONAL 7

Al referirse a las nuevas generaciones de músicos, Dans Dagoberto Vilela, aconseja que amen nuestra música, que la hagan conocer, que la lleven en la sangre, en las venas, a cualquier parte del mundo.

Loja es también conocida como la Cuna de artistas o la Capital Musical del Ecuador; no hay hogar en el cual no se cante o se toque algún instrumento, de ahí que Loja ha visto nacer a un sinnúmero de intérpretes, compositores y músicos de trascendencia nacional e internacional.

Sin duda, uno de ellos es Dans Dagoberto Vilela, compositor y cantante, quien en un interesante diálogo con Nuestro Patrimonio nos contó detalles de su larga trayectoria artística.

Sus inicios

Dans Dagoberto Vilela nació en Zapotillo, el 27 de marzo de 1941. Desde muy temprana edad empezó a cantar compartiendo junto a su familia largas noches de música con una gran dosis de fino humor. Ahora recuerda el sentimiento de orgullo que su padre tenía cada vez que amenizaba las reuniones de amigos y familiares que los visitaban con frecuencia.

En la escuela era inevitable la presencia de su voz en las horas sociales y veladas, donde Dagoberto ofrecía a sus amigos, compañeros y profesores un

variado repertorio de canciones de diversos géneros musicales.

Al realizar sus estudios secundarios en el colegio Bernardo Valdivieso, empezó a cantar para audiencias más grandes, eso le sirvió para cultivar una gran amistad con compositores y músicos lojanos, a quienes recuerda por las cosas extraordinarias que han logrado, y por lo cual Dagoberto Vilela reconoce el gran compromiso que significa continuar con el legado que ellos dejaron.

Su trayectoria artística

Dans Dagoberto Vilela es autor de más de 700 canciones, de las cuales se han grabado profesionalmente un total de 140. Ha cantado como solista, además de haber sido parte de dúos y tríos muy reconocidos a nivel local y nacional, tal es el caso de los dúos: Plasencia Vilela; Pinza – Vilela; Rodríguez Vilela; y tríos como es el caso Trío Madrigal (Idrovo, Galarza, Vilela), entre otros.

Premios y reconocimientos

Durante su vida artística ha recibido innumerables premios y reconocimientos. El más recordado es cuando el Estado lo nombró como Gloria Nacional, premio que consiste en el reconocimiento a la tras-

endencia artística y la entrega de una pensión vitalicia. “Al decirnos ‘Glorias de la Patria’ es un honor tan grande que personalmente no he podido dejar de trabajar jamás por el Ecuador. Es un compromiso adquirido, así estés enfermo, viejo, o achacoso, tienes el deber de seguir cumpliéndolo”, dice don Dagoberto.

Su aporte a la cultura

“Mi aporte a la cultura de Loja -modestia aparte- ha sido significativo; la gente ha recibido con agrado, alegría y satisfacción mis trabajos”, argumenta el artista. Al referirse a las nuevas generaciones de músicos aconseja “que amen nuestra música, que la hagan conocer, que la lleven en la sangre, en las venas, a cualquier parte del mundo”.

Dans Dagoberto Vilela con su memoria prodigiosa, y como buen lojano, cuenta un sinfín de anécdotas y recuerdos que han marcado su vida. Así mismo, deleita con la interpretación de algunas de sus creaciones musicales, muestra de su carácter romántico pero a la vez jocoso, que transmite alegría, positivismo y felicidad. Tiene además un gran amor por la tierra que lo vio nacer y es por eso que espera terminar sus días en ella, en su bella Loja.



Dans Dagoberto Vilela, en su casa.



Fragmento de la canción; “A mi madre”

Bellos tiempos de infancia, tiempos que se fueron
a tus cabellos blancos quiero acariciar,
mi santa viejecita, generosa, buena,
extiéndeme tus manos que me saben guiar,
recuerdo cuando niño nuestra casita blanca,
de patio solariego,
había un sauce llorón, ahí tu me enseñaste
canciones al oído,
las notas he guardado en mitad del corazón,
tú eres la más buena, tu eres la más bella,
tú eres la estrella en el firmamento,
dejadme madre mía que te cante hoy,
mi canción.

La Amazonía, una circunscripción territorial especial

La región amazónica cuenta con una gran diversidad natural, cultural y social que requiere de una intervención integral y articulada al Plan Nacional para el Buen Vivir que garantice la conservación, protección y el aprovechamiento sostenible de sus recursos, la cual debe estar enmarcada en un Plan Integral de las propuestas e iniciativas consensuadas y concertadas que posibiliten en el corto, mediano y largo plazos, alcanzar un desarrollo que recoja la heterogeneidad y la gran diversidad productiva, tecnológica, ecológica, social y cultural de la región, bajo estrategias y políticas económicas diferenciadas, las cuales deben guardar coherencia y lógica internas y nacionales.

El Plan Integral

La Constitución de la República del Ecuador, en los artículos 279 y 280 señala que el Sistema Nacional Descentralizado de Planificación Participativa organizará la planificación para el desarrollo, el cual estará conformado por un Consejo Nacional de Planificación, que integrará a los distintos niveles de gobierno, con participación ciudadana y tendrá una Secretaría Técnica que lo coordinará. El Plan Nacional de Desarrollo

es el instrumento al que se sujetarán las políticas, programas y proyectos públicos; la programación y ejecución del presupuesto del Estado, además de coordinar las competencias exclusivas entre el Estado central y los gobiernos autónomos descentralizados.

Por mandato constitucional, la región amazónica constituirá una circunscripción territorial especial para la que existirá una planificación integral recogida en una ley que incluirá aspectos sociales, económicos, ambientales y culturales, con un ordenamiento territorial que garantiza la conservación y protección de sus ecosistemas y el principio del Sumak Kawsay.

Además de los mandatos de la Constitución, los objetivos del Plan Nacional para el Buen Vivir contribuirán a que el Plan Integral de la CTEA plantee un desarrollo que permita ahondar esfuerzos para conseguir objetivos regionales ambiciosos.

El objetivo final es contar con el Plan Integral de la Circunscripción Territorial Especial Amazónica, CTEA, como un instrumento técnico y político, enmarcado en los principios, políticas, objetivos y estrategias del Plan Nacional para el Buen Vivir, que oriente el desenvolvimiento socio cultural, económico, ambiental e institucional y bajo un enfoque de Plurinacionalidad e Interculturalidad.

El río Pastaza en la comunidad de Kawape sirve para la comunicación de los habitantes.

¿QUE SON LAS CTI?

Circunscripción Territorial Indígenas, CTI, son organizaciones territoriales, establecidas como gobiernos de régimen especial autónomo en el marco de la organización política administrativa del Estado Plurinacional, con competencias y estructura administrativa dentro de sus jurisdicciones territoriales, conforme a la Constitución vigente, el Código Orgánico de Ordenamiento Territorial Autonomía y Descentralización, el Convenio 169 de la OIT y la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.



La principal
riqueza
somos
nosotros

Somos parte de una realidad integral,
nuestra riqueza cultural y social es un
gran abrazo con el resto de la sociedad

Plan plurinacional para eliminar la discriminación racial y la exclusión étnica-cultural

El Gobierno Nacional, en coherencia con los mandatos de la Constitución, definió al combate de todas las formas de discriminación como política de Estado.

POR: ÓSCAR CHALÁ CRUZ, GERENTE PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN

El Ministerio Coordinador de Patrimonio, con el apoyo del Sistema de Naciones Unidas y el financiamiento del Fondo Español para el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, ejecuta desde el 2009 el Programa Desarrollo y Diversidad Cultural, que a través de sus tres ejes de gestión busca, además de contribuir al logro de dichos objetivos, ser parte de esfuerzos más amplios de cambio económico, social, cultural y político del país.

En tal sentido, el logro de los ODM constituye la referencia inmediata para la gestión del Programa, pero a la vez una oportunidad fundamental para el pleno ejercicio de los derechos individuales y colectivos previstos en la Constitución de la República del Ecuador y en los instrumentos internacionales de los cuales el Estado ecuatoriano es signatario, así como en el avance hacia el horizonte de cambio y

la construcción emancipadora del país, que busca como principio fundamental el buen vivir y la construcción de un Estado plurinacional e intercultural.

De otra parte, en un contexto tan heterogéneo, (diverso y plural como la sociedad ecuatoriana, donde los principales indicadores socio-económicos reflejan sistemáticamente condiciones de inequidad, pobreza y exclusión de los pueblos indígenas y afrodescendientes) la lucha contra la pobreza y el progreso en el desarrollo humano no pueden desvincularse de la lucha contra la discriminación y el racismo y de la resignificación y valorización de la diversidad étnica y cultural del país, en una óptica de conocimiento y respeto mutuos.

En este marco, el Gobierno Nacional, en coherencia con los mandatos de la Constitución, definió al combate de todas las formas de discriminación como política de Estado. Para iniciar este proceso elaboró el Plan Plurinacional para Eliminar la Discriminación Racial y la Exclusión Étnica y Cultural, bajo el liderazgo del Ministerio Coordinador de Patrimonio y la concurrencia de varias instituciones como la Secretaría de Pueblos, el Ministerio de Justicia, el Ministerio de Relaciones Laborales, CODENPE, CODAE, CODEPMOC, entre otros, y, desde luego, la participación protagónica de representantes de los pueblos y nacionalidades del país.

El Plan, que fue elevado a la categoría de política pública mediante Decreto Ejecutivo No. 60 de 28 de septiembre de 2009, suscrito por el Presidente de la República, Rafael Correa Delgado, implica una ruptura frente a la tradicional concepción de los gobiernos nacionales que, en su turno, no enfrentaron la problemática con acciones concretas y eficaces para el cambio de época.

La gestión del Plan se realiza a través de cinco ejes: justicia y legislación; integralidad de derechos; educación, comunicación e Información; participación ciudadana y fortalecimiento institucional; y relaciones internacionales.

Particularmente, es el reto del Ministerio Coordinador de Patrimonio, lograr el trabajo conjunto y corresponsable de las instituciones gubernamentales, las organizaciones de las nacionalidades y pueblos y la acción ciudadana, para que se construyan el Estado plurinacional y la sociedad intercultural.



Foto: Archivo / EL COMERCIO

Mujer indígena de Cotopaxi

Generar energía y cuidar la naturaleza

¡nuestro compromiso!



EP PETROECUADOR

Iniciativas ciudadanas se ejecutan mediante Fondos Concursables

El Sistema de Fondos Concursables garantiza la participación democrática y transparente de la ciudadanía en la entrega del capital público para la gestión cultural.

El Sistema Nacional de Fondos Concursables que auspicia el Ministerio de Cultura, genera procesos de socialización en Imbabura. En momento, las iniciativas populares se han forjado para ser un significativo aporte de la ciudadanía en la búsqueda de mantener y difundir expresiones y huellas culturales propias de los ecuatorianos.

Una de las iniciativas ganadoras es la que propuso el proyecto denominado "Producción y comercialización sostenible de artesanías desde Ibarra", la cual busca fortalecer y brindar mayor sustentabilidad a la elaboración y producción de tejidos en base al trabajo colectivo.

La ganadora de esta iniciativa fue Isabel Flores, quien cuenta que descubrió su habilidad para tejer y bordar cuando tenía siete años, mientras elaboraba

un mantel con frutas bordadas que le regaló a su madre. Desde hace varios años Isabel enseña este arte a mujeres de sectores rurales, pero siempre el financiamiento resultaba ser un problema.

Este proyecto productivo y cultural ganó un fondo de USD 6.000 en la categoría Provincial y tendrá una duración de seis meses.

Entretanto, otros 15 proyectos también resultaron favorecidos de los Fondos Concursables del Ministerio de Cultura, de los cuales 13 tienen incidencia provincial y 2 nacional.

El Sistema de Fondos Concursables tiene una trayectoria de tres años. Su finalidad es garantizar la participación democrática y transparente de la ciudadanía en la entrega del capital público para la gestión cultural, bajo un carácter descentralizado y desconcentrado. En este contexto, se crean dos secciones que son: Nacional, en la que se entrega el 25% a los proyectos mejor formulados; y la esfera Regional, a la que corresponde el 75% de la convocatoria. Esta última adjudica una cantidad equitativa de cupos a cada una de las provincias.

En la última convocatoria se beneficiaron a escala nacional 402 proyectos con una partida asignada de USD 2'861.750, 00.

Artesanías como el tejido y el bordado recibieron el apoyo del Sistema de Fondos Concursables.



Ecuador y el cambio climático

A partir de la Revolución Industrial, la humanidad utiliza intensamente energía proveniente de carbón mineral, petróleo y gas natural, combustibles fósiles creados por procesos naturales que toman millones de años. Estos combustibles generan gases de efecto invernadero (GEI), los que a niveles normales, mantienen la temperatura de la Tierra a un nivel apto para la vida.

A inicios del siglo XIX, las concentraciones de GEI en la atmósfera comenzaron a aumentar drásticamente debido al crecimiento industrial de los países desarrollados, generando lo que conocemos como cambio climático.

El Ecuador contribuye apenas con el 0,001% de las emisiones de gas de efecto invernadero a escala mundial, sin embargo esto no significa que nos mantengamos incólumes ante esta tendencia, razón por la cual, el Gobierno a través de la gestión del Ministerio del Ambiente y otras carteras de Estado, está tomando acciones y medidas estratégicas de mitigación para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero a través de varias iniciativas. No obstante, hay que tener en mente que a nivel individual también se puede contribuir para desacelerar el cambio climático.

¿Cómo podemos aportar como individuos a la lucha contra el cambio climático?

Reduce el uso de energía:

Apaga la luz que no utilizas, desconecta aparatos que estén fuera de uso, evita el uso de aire acondicionado, camina o utiliza la bicicleta para las distancias cortas, seca la ropa al aire libre.

Usa eficientemente la energía:

Utiliza focos ahorradores, toma duchas más cortas, fomenta el uso compartido de automóviles, utiliza el transporte público, construye tu casa maximizando la luz solar y utilizando materiales amigables con el entorno.

Consume sustentablemente:

Lleva una funda de tela para tus compras, consume bebidas en botellas retornables, reusa envases de plástico, recicla el plástico, metal y papel; inicia una campaña de reciclaje en tu barrio o colegio, consume productos orgánicos, utiliza pañuelos, pañales y servilletas de tela, utiliza detergentes y desinfectantes biodegradables, usa lo mínimo posible de productos químicos, no botes aceite por el desagüe.

Cuida el ambiente

Siembra árboles nativos, ahorra agua, ahorra luz, dile no al tráfico de especies, cuando salgas de paseo, mantente en el camino y en los senderos designados, prevén los incendios forestales y cuida los páramos.

Deshielo en el Cotopaxi, evidencia del calentamiento climático.



EL “TREN MONTUBIO”

Ferrocarriles del Ecuador Empresa Pública, reanudó su operación regular en la ruta Durán – Yaguachi, constituyéndose en el primer tramo de la Costa en ser rehabilitado.

La readecuación de esta ruta permite enlazar al cantón más antiguo de la provincia del Guayas, Yaguachi, con el último destino en la Costa, según el trazado ferroviario que une Durán con Quito. Desde allí partió el tren hasta Quito el 25 de junio de 1908.

Hoy el turista, en aproximadamente una hora de recorrido, podrá divisar los sembríos de arroz y caña de azúcar, la diversidad de

aves propias del Litoral y disfrutar de hermosos paisajes.

En Yaguachi podrá realizar recorridos en tricimoto, conocer la parroquia de Cone, en donde se celebró uno de los hitos históricos, más importantes de independencia del país. Además, degustará de la gastronomía, el turismo religioso, agroindustrial, visitará las piladoras de arroz y las fincas donde se realizan tratamientos medicinales a través de la apicultura. Conocerá sobre los emprendimientos que realiza la localidad en coordinación con Ferrocarriles del Ecuador, en el denominado “Café del Tren”.

La readecuación de esta ruta permite enlazar al cantón más antiguo de la provincia del Guayas, Yaguachi.





Foto: Ferrocarriles del Ecuador

UNE DURÁN CON YAGUACHI

- 1 Avenida de Los Volcanes**
Quito – Latagunga - Quito
 Esta ruta conocida por sus múltiples volcanes como: Ilaló, Pasochoa, Rumiñahui, Cotopaxi, Pichincha, Atacazo, Corazón, Ilinizas, entre otros, da muestra a los turistas de la imponente y bella serranía ecuatoriana.
- 2 Machachi Festivo**
Quito – Machachi
 Ruta rodeada de hermosos paisajes y diversos ecosistemas, es una muestra clara de la majestuosidad de los Andes. En Machachi el turista podrá disfrutar de actividades recreacionales en haciendas y hosterías.
- 3 Camino al Boliche**
Quito – Boliche - Machachi
 Una travesía incomparable, donde se puede disfrutar de montañas y volcanes que son parte del callejón interandino. Además de disfrutar el contacto con la naturaleza en el Área Recreacional Boliche.
- 4 Páramo Infinito**
Machachi – Boliche - Machachi
 Esta microruta está rodeada de coloridos paisajes, el turista podrá tener diferentes alternativas recreacionales en Machachi y en Boliche. Este viaje constituye una verdadera experiencia inolvidable.
- 5 Surcos Andinos**
Riobamba- Palmira - Riobamba
 Un recorrido donde el turista podrá deleitarse de los típicos paisajes andinos. Pasando por la laguna de Colta, la iglesia La Balvanera la más antigua del país, Guamote hasta llegar a Palmira.
- 6 El Tren de La Libertad**
Ibarra – Salinas - Ibarra
 Tierra de artesanos y lagos donde la travesía del ferrocarril se llena de exotismo y fascinación. El turista podrá disfrutar del paisaje y cruzará por una serie de puentes y túneles hechos a pico y pala.
- 7 Tren Montubio**
Durán – Yaguachi - Durán
 Un recorrido por el Litoral ecuatoriano, donde los turistas podrán conocer la producción agrícola de la zona sus costumbres y tradiciones, además de la historia libertaria de sus pueblos.
- 8 Los Baños del Inca**
El Tambo – Coyocotor – El Tambo
 Entre geografía y leyendas se levantan lugares ancestrales que son orgullo del Ecuador. En esta ruta destacamos la riqueza arqueológica al visitar el complejo Arquitectónico de Coyocotor (Baños del Inca).



Consejo Nacional de Cultura

La Danza

EDUARDO QUINTANA

El Consejo Nacional de Cultura, puso en circulación el Libro de fotografías sobre la Danza, del artista ecuatoriano Eduardo Quintana.

Este primer volumen de la colección Temas de la Fotografía, contiene 67 fotografías en blanco y negro, que según su autor, “este arte a partir de otro arte, nace de mi permanente involucramiento y fascinación por la danza. En esto hay pasión”.

“Sé de tantos pudores, sudores, encuentros y naufragios. He fotografiado involucrándome en las vidas de los actores, he caminado descalzo y silencioso por los escenarios y tras bastidores, en donde muchas soledades de trabajadores de la cultura aguardaban

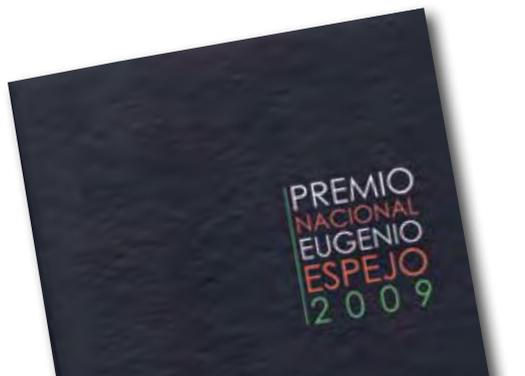


para hacer debutar a sus personajes. He mirado fotográficamente coreografías donde danzaban, bañados de luz, los cuerpos de bailarinas y bailarines representando a personajes cotidianos y fantásticos como: monjas, alquimistas, santeros, prostitutas, beatas, idealistas, carniceros, poetas pregoneros, divas, mujeres embarazadas, parteras, panaderos, violinistas, guerreros, lavanderas, sacristanes, ateos, místicos y tantos otros más”, confiesa Quintana en su libro.

PREMIO “EUGENIO ESPEJO” 2009

El Consejo Nacional de Cultura, CNC, presentó un libro que recoge los hechos y acontecimientos que rodearon la entrega del Premio Nacional “Eugenio Espejo”, el 19 de agosto del 2009, por parte del presidente de la República, Rafael Correa Delgado. Se espera que esta publicación se convierta en una memoria de este galardón, el más importante en el país, en el campo de la cultura.

En esa oportunidad, recibieron el premio: Horacio Hidrovo, en actividades culturales; Euler Granda, en actividades literarias; Estuardo Maldonado, en actividades artísticas; Magner



Turner, en actividades científicas; y, la Academia Nacional de Historia, en la categoría de organismo público o privado que trabaja por el desarrollo cultural.

Este libro contiene la legislación que norma el premio, así como los discursos del presidente de la República, Rafael Correa Delgado; del ministro de Cultura de ese entonces, Ramiro Noriega; y del poeta Euler Granda, a nombre de los galardonados.

FONSAL



EL ATLAS ARQUEOLÓGICO DE QUITO

El Atlas Arqueológico de Quito no es vademécum de sitios arqueológicos; es el vademécum del conocimiento que nuestros pueblos acumularon a lo largo de milenios. Es la primera obra de recopilación de información cierta y válida de lo que nosotros tenemos como patrimonio, ya no solo del pueblo de Quito ya no solo del pueblo del Ecuador, sino de América Latina y de la humanidad, manifestó en la presentación de la obra el arqueólogo peruano Luis Lumbreras.

Es un instrumento impresionante de conocimientos sobre qué cosa hay que hacer aquí, estuve a punto de pedir la nacionalidad quiteña cuando empecé a leer este libro; es impresionante la cantidad y la calidad de información que han reunido estos arqueólogos ecuatorianos, seguramente acompañados de otros especialistas para hacer esta información, enfatizó el arqueólogo peruano.

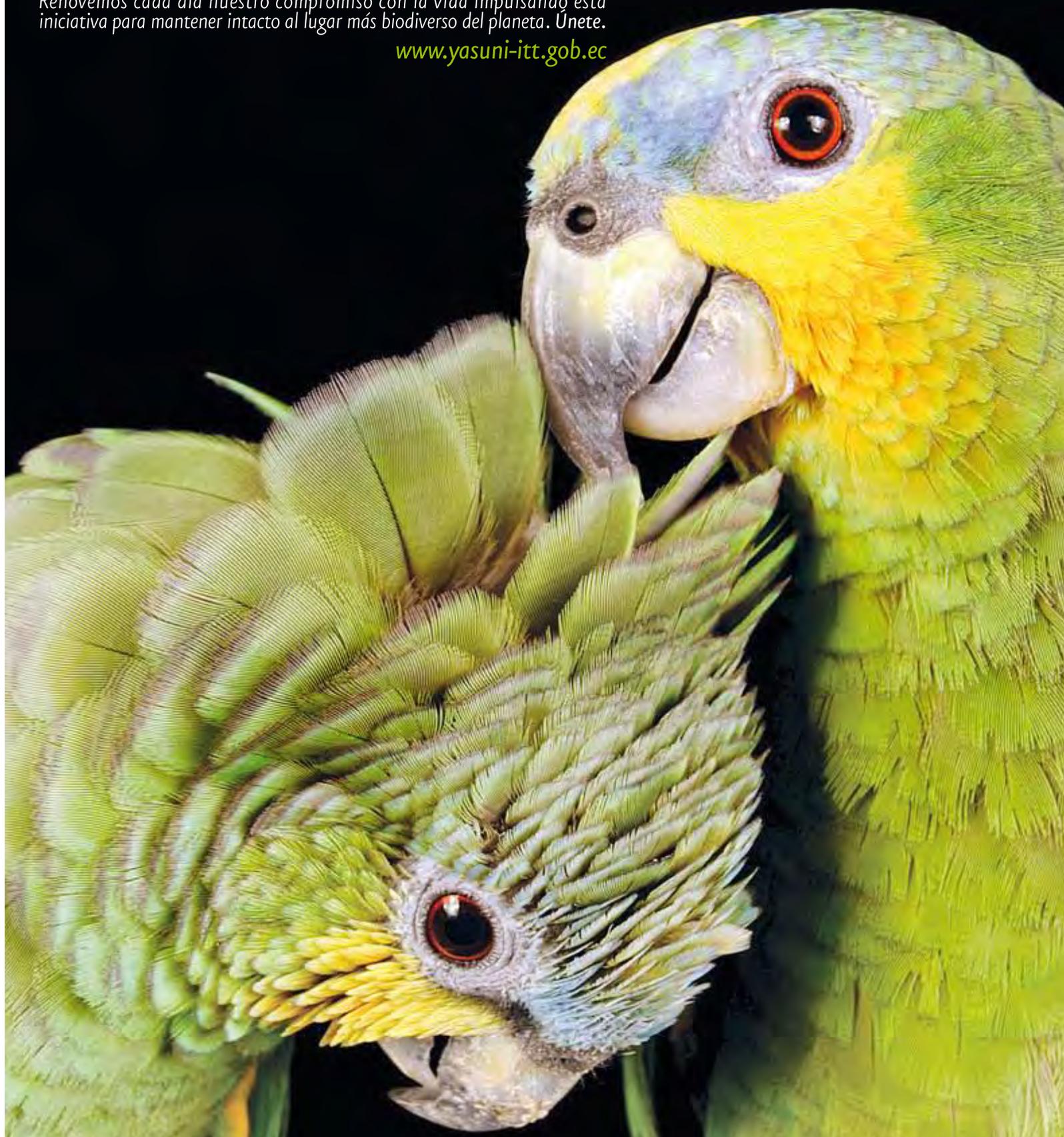
Posee un detallado registro de cada una de las investigaciones, aquí tenemos un libro innovador. El trabajo editorial, de campo y de investigación es realmente de alta seriedad, de gran compromiso científico; y es un ejemplo que ojalá podamos llevar a todas partes; hay que sacarle todas las hojas y exprimirles y obtener de ellas todo lo que estos arqueólogos nos han dado, señaló finalmente en la presentación el reconocido arqueólogo doctor Luis Lumbreras.

Recoge los resultados de un proyecto de gran envergadura asumido por el FONSAL, para registrar en tres volúmenes las evidencias de ocupaciones prehispánicas en este territorio, ocupado desde hace más de 11.000 años.

Yasuni-itt

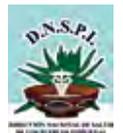
Renovemos cada día nuestro compromiso con la vida impulsando esta iniciativa para mantener intacto al lugar más biodiverso del planeta. Unete.

www.yasuni-itt.gob.ec





Ministerio Coordinador
de Patrimonio



La Patria ya es de todos!